

NỘI DUNG CHƯƠNG TRÌNH

“Các kỹ năng giải quyết tranh chấp thương mại – đầu tư bằng Trọng tài quốc tế một cách hiệu quả dưới góc nhìn của Thành viên Tòa Trọng tài quốc tế ICC và Luật sư Trọng tài quốc tế ở Thụy Sĩ”

Thời gian: Thứ Bảy, ngày 12/08/2017

Địa điểm: Hội trường A Trường Cán Bộ Quản lý Nông nghiệp 2 số 45 Đinh Tiên Hoàng, P.Bến Nghé, Q1, TP. Hồ Chí Minh.

Phiên buổi sáng (7.00 am – 12.00pm): LS. Nguyễn Mạnh Dũng trình bày bằng tiếng Việt

1. Nguồn của pháp luật trọng tài:

- Luật cứng: Công ước New York, LTTTM, Nghị quyết, Quy tắc TT.
- Luật mềm: Các bản IBA guidelines, UNCITRAL Notes, Guidelines và Notes của các trung tâm trọng tài ICC, SIAC, HKIAC, CIArb vv.. (được áp dụng theo thỏa thuận trọng tài của các bên hoặc được Hội đồng trọng tài sử dụng như một căn cứ để tham khảo)

2. Các kỹ năng trong giải quyết tranh chấp bằng Trọng tài

- Kỹ năng Đàm phán - Soạn thảo thỏa thuận trọng tài: các vấn đề cần lưu ý, cần nhắc khi đàm phán và soạn thảo thỏa thuận trọng tài (hình thức trọng tài quy chế hay ad hoc); luật nội dung, luật tố tụng, địa điểm, quy tắc trọng tài, trung tâm trọng tài, ngôn ngữ vv..v), điều khoản giải quyết tranh chấp hỗn hợp.

**Bài tập thực hành (Casestudy) về đàm phán và soạn thảo điều khoản trọng tài trong hợp đồng*

- Kỹ năng trong tố tụng trọng tài
 - i. Lựa chọn và tiếp cận trọng tài viên: tiêu chí lựa chọn (ICC guidelines), Cách thức tiếp cận trọng tài viên (CIArb guidelines on interview prospective arbitrator)
 - ii. Phản đối và thay thế TTV: Độc lập – khách quan (IBA Rules on conflict of interests and IBA rules on party representative)
 - iii. Quản lý vụ kiện (case management): UNCITRAL Note on organizing arbitral proceedings, ICC Notes to party and arbitrator on conduct of arbitral proceeding: TOR, PO1, thủ tục rút gọn, sáp nhập vụ kiện, vv..
 - iv. Chuẩn bị và soạn thảo các bản ý kiến, tài liệu:

- v. Thu thập chứng cứ (IBA guidelines on taking evidence)
 - + Cách thu thập và đánh giá các loại chứng cứ chứng cứ (discovery and inspection): (chứng cứ bằng văn bản, nhân chứng, chuyên gia)
 - + Phiên họp về chứng cứ (kiểm tra chéo nhân chứng/ chứng cứ) (Cross examination)
- vi. Tranh tụng tại phiên họp trọng tài (Oral hearing)

**Phân tích dưới góc độ so sánh, đối chiếu giữa luật pháp và thực tiễn trọng tài quốc tế (ICC) và Việt nam*

Phiên buổi chiều (1.30 pm – 4.30 pm): LS. Tran Hoang Nhu Thang trình bày bằng tiếng Anh (có phiên dịch trực tiếp ra tiếng Việt)

1. Giới thiệu khái quát về Trọng tài đầu tư
2. Giới thiệu khái quát về thủ tục Hủy phán quyết trọng tài tại Tòa án Thụy Sĩ
3. Bản án của Tòa án Thụy Sĩ ủng hộ Chính phủ Việt nam trong Vụ kiện trọng tài đầu tư Recofi-Việt Nam.

Giới thiệu về các diễn giả

1. Luật sư Nguyễn Mạnh Dũng - Giám đốc Công ty Luật TNHH Tư Vấn Độc Lập (Dzungsrt & Associates LLC). LS. Dũng là một chuyên gia được quốc tế công nhận trong tất cả các lĩnh vực luật hàng hải, tranh tụng thương mại và trọng tài quốc tế tại Việt Nam. Ông từng là Phó Chủ tịch Trung tâm Trọng tài Quốc tế Thái Bình Dương ("PIAC") tại Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam và nay là thành viên của Hội đồng Khoa học Pháp lý của Trung tâm Trọng tài Quốc tế Việt Nam ("VIAC"). Ông cũng là Thành viên của Viện trọng tài Luân Đôn (MCI Arb), Vương quốc Anh, Thành viên của Ủy ban Trọng tài thuộc Hiệp hội Luật sư quốc tế (IBA) và Hội đồng Trọng tài Thương mại Quốc tế (ICCA). Ông Dũng mới được bổ nhiệm là Thành viên Việt Nam đầu tiên của Tòa trọng tài quốc tế và Ủy ban Trọng tài và ADR của Phòng Thương mại Quốc tế (ICC).

Ông Nguyễn Mạnh Dũng là thành viên biên tập thường trực của Ban soạn thảo Luật Trọng tài thương mại Việt Nam 2010. Ông cũng đã thuyết trình và giảng dạy nhiều khóa về Giải quyết tranh chấp ngoài tòa án và trọng tài thương mại quốc tế tại Học viện Tư pháp của Bộ Tư pháp Việt Nam và Học viện Ngoại giao của Bộ Ngoại giao Việt Nam.

Thông tin về LS. Dũng có thể xem tại http://dzungsrt.com/our_people/luat-su-nguyen-manh-dung/

2. Luật sư Tran Thang Nhu-Hoang (Hãng luật quốc tế LALIVE ở Geneva, Thụy Sĩ)

Luật sư Tran Thang Nhu-Hoang là luật sư của Hãng Luật quốc tế LALIVE tại Geneva, Thụy Sĩ. Là một luật sư được đào tạo ở Pháp và là thành viên của đoàn luật sư Paris, mang quốc tịch Thụy Sĩ gốc Việt. Luật sư Hoàng hoạt động trong lĩnh vực trọng tài

thương mại và đầu tư. Luật sư Hoàng đã từng là trọng tài viên, chuyên gia tư vấn hoặc trợ lý cho hội đồng trọng tài trong hơn 25 vụ kiện trọng tài được tiến hành theo nhiều quy tắc tố tụng trọng tài khác nhau và liên quan đến một loạt các ngành (bao gồm dầu & khí đốt, ngân hàng & tài chính, viễn thông, vận tải, khai khoáng và dược). Là thành viên của Nhóm Sự Kiện của Hội đồng Trọng tài thương mại quốc tế trẻ (Young ICCA) từ năm 2015, luật sư Hoàng đã giảng dạy tại Trường Đại học Paris II Assas (2015-2016) và trong Khóa học Hè ICC về Trọng tài Thương mại Quốc tế tại Paris (2016). Hiện luật sư Hoàng đang đảm nhiệm vị trí là đồng chủ tịch của YICCA và hỗ trợ ICCA phối hợp với Bộ tư pháp của Việt nam để tổ chức New York Roadshow tại Việt nam trong năm 2018.

Thông tin về LS. Hoàng có thể xem tại:

<http://www.lalive.ch/en/people/index.php?lawyer=894>

HO CHI MINH CITY BAR ASSOCIATION (HCBA)

104 Nguyen Dinh Chieu Street, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: (84-28) 3822 2113 • Fax: (84-28) 3829 6437 • E-mail: hcmcbar@gmail.com
<http://www.hcmcbar.org>

Date: August 14th, 2017

Ms. Nhu-Hoang Tran Thang

Avocate à la Cour

LALIVE SA

Dear Ms. Hoang,

CLE course - Arbitration

On August 12th 2017, Ho Chi Minh City Bar Association (**HCBA**) held the CLE course on “*Effective skills for settlement of commercial and investment disputes by international arbitration in view of an ICC Court Member and an international arbitration Lawyer in Switzerland*”, with your participation as one of the speakers.

On behalf of **HCBA**, I would like to express our gratitude to your enthusiastic supports in this CLE course.

We highly appreciate and recognize this as a contribution to the lawyer community in Ho Chi Minh City, and hope that you would continue extending your supports to and cooperation in the future activities of **HCBA**.

Yours sincerely,

For and on behalf of **HCBA**



Lawyer Nguyen Van Trung

President